



Програма
„Обучение през
целия живот“ ие“

ФИНАЛЕН ТЕХНИЧЕСКИ ДОКЛАД

TRAIN-KOSOZIAL -

Обучение и трансфер на компетенции за социална информатика,
базирани на ЕВАС в професионалното обучение на педагози
в грижата за деца и младежи

Номер на проекта:	DE/12/LLP-LdV/TOI/147 507
Продължителност на проекта:	01 Октомври 2012 – 30 Септември 2014
Управление на проекта:	Проф. Д-р Томас Хермсен, проф. Д-р Микаел Максенаере, Тимо Херман
Настояща дата:	30 Септември 2014

данни

акроним:	TRAIN-KOSOZIAL
заглавие:	Обучение и трансфер на компетенции за социална информатика, базирани на EVAS в професионалното обучение на педагози в грижата за деца и младежи
номер:	DE/12/LLP-LdV/TOI/147 507
фокус:	Програма „Обучение през целия живот“
начална страница:	www.evas-europe.eu
период:	01 Октомври 2012 - 30 Септември 2014
Дата на създаване:	30 Септември 2014
Получател организация:	IKJ Institut für Kinder- und Jugendhilfe gGmbH
Управление на проекти:	Timo Herrmann
Организация:	IKJ Institut für Kinder- und Jugendhilfe gGmbH
Телефонен номер:	+49 (6131) 94797-0
имейл адрес:	herrmann@ikj-mainz.de
координация:	Prof. Dr. Thomas Hermsen
Организация:	Katholische Hochschule Mainz, Institut für angewandte Forschung und internationale Beziehung
Телефонен номер:	+49 (6131) 28944170
имейл адрес:	Thomas.Hermsen@kh-mainz.de



Програма
„Обучение през
целия живот“ие“

Този проект е финансиран с подкрепа на Европейската Комисия. Авторът е изцяло отговорен за съдържанието на този документ. Комисията не е отговорна за всяко последващо използване на тази публикация или информацията, която се съдържа в нея.

Съдържание

1.	Описание на проекта	1
1.1	Контекст	1
1.2	Цели	1
1.3	Организация	2
1.3.1	Финансиране	2
1.3.2	Партньори	2
1.3.3	Управление на проекта	4
1.3.4	Консултативен съвет	4
2.	Проектни дейности	4
2.1	Работни групи	4
2.1.1	Управление на проекта	5
2.1.2	Квалификационни инициативи от 1 до 3	5
2.1.3	Разпространение, употреба и устойчивост	7
3.	Резултати	8
3.1	Учебен план	8
3.1.1	Рамков учебен план за обучение на ученици/студенти „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за деца и младежи“	9
3.1.2	Наръчник „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в грижата за деца и младежи“	10
3.1.3	Колекция от материали	10
3.2	Удостоверяване на учебния план	11
3.3	Модул за допълнително обучение на учители	12
3.3.1	Рамков учебен план за допълнителното обучение на преподаватели “Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за младежи“	12
3.3.2	Наръчник „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за младежи“	13
3.3.3	Колекция от материали	13
3.4	Квалификационен модул за професионално обучение	13
3.4.1	Рамкова програма за последващи обучения на професионалисти в „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за деца и младежи“	14
3.4.2	Изучаване на Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за деца и младежи“ и събиране на материали	15
3.5	Международен интернет сайт, с възможност за сваляне на документи	15
3.6	Финален доклад	16
3.7	Трансфер на продуктите и резултатите в училища, колежи, политически институции	16
4.	Курс на проекта, достигане на целите	17
4.1	Курс	17
4.2	Постигане на целите	17
5.	Принос към целите на ЕС	17
6.	Перспективи	18

1. Описание на проекта

1.1 Контекст

През последните години информационните технологии стават все по-важни във всички сфери на дейност, поради наличието на специализирани софтуерни програми. Това важи напълно и за областта на Социалните дейности, където социалните информационни технологии се използват все по-често. Докато бъдещите педагози несъмнено се интересуват от употребата на тези процеси, дори основните познания за тяхната употреба рядко са част от учебния им план. Това води до по-ниски нива на реализация, тъй като бъдещите работници не получават шанса в началото да преодолеят своите първоначални притеснения. Още повече, обучителните структури в сферата на педагогическата работа в европейската действителност стават все по-академични и професионализирани по отношение на електронните процеси.

По тази причина проектът Трейн-Косоциал - финансиран от Европейската Комисия по програмата „Леонардо Да Винчи“ - има за цел да обучи бъдещите професионални педагози в сферата на електронното обработване на данни, устойчивостта и оценяването на качеството, като основния фокус на проекта е развитието на учебен план, който подбира и подготвя теми от социалната информатика, които са приложими към педагогическата работа.

Концептуализацията на такъв учебен план изисква гореспоменатото развитие да се вземе предвид, защото то ни учи на основите на социалната информатика, по един практически ориентиран начин, който показва как качеството на кадрите в областта на педагогиката може да бъде подобро. Още повече, това може да бъде основата за европейски диалог относно мерките за грижа за деца и младежи и относно тяхната ефективност.

1.2 Цели

Очакванията по отношение на академизацията на обучителните средства са придружени от увеличаващо се търсене на квалификации от страна на професионалните педагози в областта на социалните дейности. В този контекст настоящото обучение на преподаватели в университетите и колежаите ще бъде адаптирано към новите изисквания на професията, с оглед на нейното съдържание и изискваните квалификации.

По тази причина първата цел на професионализацията на грижата за деца и младежи е разделена на следните подцели, които отговарят на трите квалификационни инициативи:

- Фокусът на първата Квалификационна инициатива, чиято цел е обучаването на млади професионалисти в професионалните и специализирани училища, е развитието и проверяването на учебен план и ръководство за Социална информатика, поставящ специално ударение върху EBAC, софтуерен инструмент за документация и оценка на услугите за грижа за деца и младежи, който е широко използван в Германия.
- Втората Квалификационна инициатива е фокусирана върху квалификацията на учителите от професионалните училища и институтите за висше образование. Нейната основна цел е развитието и проверката на концепция за обучение, която подготвя учителите за преподаване на Социална информатика.
- Третата Квалификационна инициатива е насочена към професионални педагози, които вече упражняват професията си. За тази група ще бъде разработена и изпробвана обучителна концепция, ориентирана към практиката и фокусирана върху електронната документация, оценяване и устойчивост на качеството.

Заедно трите инициативи осигуряват модули за образование и (допълнително) обучение, наръчници за преподаване и материали, които се разработват специално за обучението на професионални педагози и, които са разработени, за да подпомагат квалификацията на необходимите кадри в областта на Социалната информатика по принцип и по-конкретно на процесите на компютъризация.

1.3 Организация

1.3.1 Финансиране

Проектът се финансира в рамките на програмата „Леонардо да Винчи - Трансфер на иновации“ като част от програмата на ЕС за учене през целия живот.

1.3.2 Партньори

Освен Института за грижа за деца и младежи - IKJ Institut für Kinder- und Jugendhilfe gGmbH като кандидатстваща организация, има още 9 партньори от 9 европейски държави. Те са:

- IKJ Institut für Kinder- und Jugendhilfe gGmbH, Saarstraße 1, 55122 Mainz, Германия
- Katholische Hochschule Mainz, Institut für angewandte Forschung und internationale Beziehungen, Saarstraße 3, 55122 Mainz, Германия

- KFS Katholische Fachschule für Sozialpädagogik Saarbrücken GmbH, St. Josef Straße 11, 66115 Saarbrücken, Германия
- ILF Institut für Lehrerfort- und -weiterbildung Saarbrücken, Ursulinenstraße 67, 66111 Saarbrücken, Германия



- FICE Bulgaria Association for pedagogical and social assistance for children, 33, september 6th street, floor 6, 1000 Sofia, България
- Fundació Privada Resilis, Garrotxa 7-9, 17006 Girona, Испания
- Institut St Joseph Rumelange, Caritas Jeunes & Familles a.s.b.l., 6, rue du Couvent, 3701 Rumelange, Люксембург
- Vorarlberger Kinderdorf gemeinnützige GmbH, Kronhaldenweg 2, 6900 Bregenz, Австрия
- Sofia University St. Kliment Ohridski, Boulevard Tzar Osvoboditel 15, 1504 Sofia, България

Това сдружение от партньори обединява институции за проучване, грижа за деца и младежи и обучение на професионални педагози също така и колективни представителни организации.



1.3.3 Управление на проекта

За управлението на проекта отговаряха Института за грижа за деца и младежи и Католическия Университет в Майнц, както и ръководна група, в която националните ръководители на проекта работят заедно. Освен постоянното управление, осъществено от Института за грижа за деца и младежи и Католическия Университет в Майнц, ръководната група се срещна 5 пъти в рамките на проекта. Тези срещи послужиха за обмяна на данни във връзка с напредъка по проекта, също така и за съгласуване на следващи стъпки по проекта. Ръководството и управлението на проекта бяха осъществени от Тимо Херман (Института за грижа за деца и младежи) и проф. Д-р Томас Хермсен (Католическия Университет в Майнц).

1.3.4 Консултативен съвет

Консултативният съвет беше назначен в началото на проекта. Той първоначално се състоеше от преподаватели и практикуващи педагози, които отговаряха за подпомагането и контролирането на проекта. Следните лица бяха членове на съвета:

- Prof. Dr. Michael Macsenaere, IKJ Institut für Kinder- und Jugendhilfe gGmbH
- Prof. Dr. Thomas Hermsen, Katholische Hochschule Mainz
- Timo Herrmann, IKJ Institut für Kinder- und Jugendhilfe gGmbH
- Jana Wirz, IKJ Institut für Kinder- und Jugendhilfe gGmbH
- Brigitte Dewald-Koch, Ministerium für Arbeit, Soziales, Familie und Gesundheit, Rheinland-Pfalz
- Prof. Dr. Silke Gahleitner, Donau Universität Krems
- Petra Kindsvater, KJF Verein Speyer, Haus Gabriel
- Angelika Gabriel, Jugendpastoralinstitut Don Bosco
- Otto Schittler, Jugendwerk Birkeneck Hallbergmoos
- Antonius Faath, Jugendwerk St. Josef; Jugendwerk Landau
- Bartholomäus Brieller, Katholische Jugendfürsorge München

2. Проектни дейности

2.1 Работни групи

Проектните дейности са разделени на различни работни групи. Те се концентрират върху постоянното управление на проекта, развитието и изпробването на продуктите за съответните квалификационни инициативи и тяхното разпространение.

Проектът се състоеше от следните работни групи:

- Работна група 1: Управление на проекта и координация
- Работна група 2: Ръководство на консултативния съвет
- Работна група 3: Първа квалификационна инициатива - Работен план за ученици/студенти/ оценка и оптимизация
- Работна група 4: Втора квалификационна инициатива - Квалификация за учители от професионални/специализирани училища и институции за (допълнително) обучение
- Работна група 5: Трета квалификационна инициатива - обучение на професионални педагози в действащи институции
- Работна група 6: Употреба, трансфер и устойчивост

2.1.1 Управление на проекта

Управлението на проекта е предмет на дейност на 1 и 2 работна група. Освен Института за грижа за деца и младежи и Католическия университет в Майнц, това беше осъществено от ръководителите на проекта в съответните партньорски организации.

Постоянното управление на проекта, предимно осъществявано от Института за грижа за деца и младежи и Католическия университет в Майнц, се състоеше от различни дейности като спецификация на работните групи в изпълними под-групи, разясняване на отговорностите, определяне на финансовите и времеви разходи за отделни дейности, планиране на важни събития, комуникация и координация между партньорите относно проектните дейности, управление, организация, планиране на проекта, контролиране и сравнение на целите с резултатите.

И двете институции бяха подкрепени от ръководната група, която организира срещи през интервал от половин година. Тези 5 срещи послужиха за координация и дискутиране на работния процес и напредъка по проекта, планирането на продуктите и важните събития. Те се състояха в София, България; Саарбрюкен, Германия; Шлинс, Австрия; и Жирона, Испания.

2.1.2 Квалификационни инициативи от 1 до 3

Конкретните дейности, от които се състояха работните групи от 3 до 5 могат да бъдат представени нагледно така:

Квалификационните инициативи от 1 до 3, които бяха изпълнени в работните групи от 3 до 5, могат грубо да бъдат разделени на три стъпки:

- Разработване на учебни програми и концепции за обучение/преподаване за различните целеви групи, ръководство и материали,

- Изпробване на продуктите в курсовете и оценка на тези продукти,
- Оптимизация на продуктите.

2.1.2.1 *Разработване на учебни програми и концепции за обучение*

Рамковият учебен план за ученици/студенти и този за професионални педагози е разработен чрез задълбочен анализ на литература и множество проучвания, проведени измежду професионалисти, които споделят размисли за собственото си обучение, вземайки предвид конкретни теми и профили от социалната информатика. В Германия 253 преподаватели и педагози са били интервюирани; в Австрия - 41, в Люксембург 33, в България - 25.

За да се гарантира възможно най-добър резултат при разработването на допълнителния обучителен модул за учители, са били проведени множество проучвания. По-късно наръчникът по въпроса за електронната документация, устойчивост на качество и оценка, беше разработен заедно с допълнителни материали. След като беше разработен, той беше предоставен на множество експерти(в хода на работилници и интервюта), за да се адаптират към съответните профили на компетенции.

Общо приблизително 400 потенциални потребители (ученици, студенти, учители, професионалисти от педагогическата професия и експерти) биха могли да се включат.

2.1.2.2 *Изпробване на продукта, оценка на курса*

Учебните планове за ученици, учители и професионални педагози бяха изпробвани в 14 различни държави, сред които семинари в Професионалното католическо училище в Mainz, Институт за социална образование в Vorarlberg, Софийския Университет Институт за социална образование в Saarbrücken и Институт за социална образование в Lingen. Също така курсове за допълнително обучение бяха проведени в България (SOS Детски селища, центрове за настаняване от семеен тип, възпитателни училища-интернати, социално-педагогически интернати), Люксембург(Институт „Св. Джоузеф“) и Австрия (SOS детски селища).

Приблизително 450 потенциални потребители могат да бъдат обучени в областта на електронната документация, оценяване и устойчивост на качеството в тази стъпка. Обучителните курсове за ученици/студенти показват, че участниците оценяват практическата ориентираност на тези курсове много високо. Стойността на тази професионална ориентация беше очевидна и съдържанието на курсовете се възприе като практически приложимо към работата в бъдещата работна среда на студентите/учениците.

Оценката на квалификационните инициативи за работещи в сферата социални педагози, потвърди тенденциите, които вече бяха наблюдавани по време на анализа на условията. Беше очевидно, че учебен план, който може гъвкаво да се адаптира към

нуждите на отделните групи от участници и е практически ориентиран, ще бъде посрещнат положително и с висока степен на обществено одобрение, следователно, ще повиши възможностите за успех на обучаваните лица.

Българските участници показаха специален интерес към въвеждането на EBAC в тяхната професионална практика, тъй като подобни приложения за електронна документация, оценка и устойчивост на качеството почти не се използват в момента, въпреки, че тези инструменти се считат за изключително полезни за подобряването на педагогическото образование и работа. Участниците от Люксембург и Австрия, от своя страна, са били вече запознати с приложението на социалната информатика. За тях е от огромно значение фактът, че в курсовете не им дават конкретни знания за употребата на различните приложения на компютър, а за значението на тези приложения в практическата работа. Поради тази причина в тези курсове се използват упражнения, в които се събират данни, чрез инструменти като EBAC за подпомагане на планирането на грижата и устойчивостта на качеството.

7

2.1.2.3 Оптимизация

Оценяването на курса е показало, че по отношение на съдържанието на модулите за (допълнително) обучение за студенти, учители и педагози, курсът отговаря на нуждите и изискванията много добре и, че участниците са съгласни относно високата стойност на придобитите знания и умения и приложимостта им в практиката.

По отношение на наръчника беше отбелязано, че една от главите в този си вид, е твърде изискваща и трябва да бъде адаптирана към нуждите на студентите. Също така всички лица, отговорни за провеждането на обучителните курсове са взели предвид всички предложения за подобрене, които са били направени по време на обучителните курсове, което доведе до преработване на материалите.

2.1.3 Разпространение, употреба и устойчивост

Разпространението и практическата употреба на продуктите, целящи постигането на устойчивост на тези продукти дори и след края на проекта, е било предвидено още в шестата работна група.

Проектът и бъдещите му потребители бяха представени чрез уеб-страницата на проекта и чрез участието в множество национални и международни конгреси, на които са се състояли свързани с темата работилници. Общо два международни конгреса(Конгресът на ФИЦЕ-Интер през 2013, Швейцария; Съвременни предизвикателства пред педагогическата наука, България) и три национални конференции/конгреса(Ден на грижата за деца и младежи 2014, Германия; Нови перспективи пред социалната дейност, България; Значението на академичната подготовка на професионалисти, които работят с деца в риск, България) бяха

посетени, при което продуктите бяха представени и бяха проведени дискусии с представители на целевите групи.

Също така, се състояха множество срещи със заинтересувани страни, например Федералния съвет на ФИЦЕ Интернационал, представителната организация на Австрийските институции за младежко благосъстояние, няколко управители на български детски и младежи институции за грижа, както и съвет на директори на федералната асоциация на католическите обучителни институции за обучители и социални работници.

Дори след приключването на проекта партньорите планират да започнат дейности, с които да подсилят разпространението и устойчивата употреба на продуктите, например чрез създаване на мрежа за промотиране на продуктите на бъдещи конгреси и постоянно ангажиране на вниманието на заинтересуваните страни, като например конференцията на директорите на католическите училища или на професионалните училища в Саарланд. Освен това бъдещите обучения по план трябва да бъдат проведени през ноември 2014 г. в Австрия и около началото или средата на 2015 г. в две германски професионални училища.

3. Резултати

Резултатите от проекта са разделени следните подгрупи според продуктите:

- Учебен план
- Удостоверяване на курсовете
- Модул за допълнително обучение
- Модул за квалификация
- Международна уебстраница с документи за изтегляне
- Заключителен доклад
- Трансфер на продукти и резултати в училища, колежи и други политически институции (Конференции на директори)

3.1 Учебен план

Учебният план за обучението на студент в „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в грижата за деца и младежи“ подготвя бъдещите педагози така, че да отговарят на изискванията на практическата работа, по отношение на социалната информатика. Това е напълно приложимо към настоящата обучителна политика, тъй като инструментите на социалната информатика повишиха своето значение в

последните години. Същевременно те почти не са представени в учебния план. Това ще се промени с предложения тук нов учебен план.

3.1.1 Рамков учебен план за обучение на ученици/студенти „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за деца и младежи“

На преден план е развиването на основни компетенции за разбиране на социалната информатика като цяло, но и като конкретни, свързани с практиката, приложения на програми, които вече са доказали своята ценност и периодично се подобряват и оценяват. Съдържателно акцентите са поставени върху областите: документация, устойчивост на качеството и оценяването в системата за грижа. Това съдържание, което днес вече е неразделна част от обучителните програми за възпитатели, социални работници и социални педагози, трябва да бъде представено в тази рамкова концепция от гледна точка на електронното приложение и съответно сериозно допълнено. Тази програма трябва да представя учебен материал за един завършен семестър. Тя е създадена на базата на профили на компетенции, които отразяват електронното съхранение и сигурността на данните, свързани с документацията, устойчивостта на качеството и оценяването, за разлика от педагогическо-методическото съдържание, разработвано до сега. Съобразно немските профили на компетенции и със съдействието на Професионалното католическо училище в Саарбрюкен, учебното съдържание е предназначено за преподаване в рамките на 40 учебни часа.

Тази таблица дава поглед върху всички профили на компетенции:

Електронна документация, устойчивост на качеството и оценяването в системата за грижа за деца					
ПК 1	ПК 2	ПК 3	ПК 4	ПК 5	ПК 6
Основна IT квалификация	Документация, свързана с вида грижа и процеса на нейното реализиране	Значение на данните за прилагане на мерките по закрила	Използване на електронна документация	Връзка на емпиричния модел със социално-педагогическата практика	Компютърната техника в процеса на планиране на грижата
3 часа	7 часа	4 часа	3 часа	7 часа	16 часа
40 часа по 45 минути					

Учебният план беше предоставен на немски, английски и - с някои промени - на испански.

3.1.2 Наръчник „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в грижата за деца и младежи“

Наръчникът конкретизира учебния план по въпроса за електронната документация, устойчивостта и оценката на качеството и може да послужи като помощно средство за ученици/студенти, педагози и учители, от които той може да бъде използван за подготвянето на курсове в съответните държави-партньори. Подобно на рамковия учебен план, той е концентриран върху трансфера на основни познания в сферата на информационните технологии и тяхната приложимост в социалните дейности. Това е придружено от практически ориентирани текстове, които представят специализиран софтуер, който е практически приложим в сферата на социалните дейности. Наръчникът също така служи за създаването на профилите с компетенции. Въпреки това, той не предоставя никакви подробности относно самите учебни единици и тяхната конкретна насоченост.

Подбраните материали могат да дадат поглед върху настоящото състояние на проучване и практика по отношение на следните теми:

- Информационните технологии в грижата за младежи
- Влияние върху грижата за младежи
- Ефективност на мерките за грижа за младежи
- Документация и процеси на подпомагане в обучението
- Употребата на електронна документация и приложението ѝ в планирането на грижата
- Увод в статистиката

Наръчникът е достъпен на немски, английски и български.

Допълнителни глави относно емпирическият метод, образователната грижа, като сфера на дейност, и процесите на планиране на образователната грижа, които могат да се считат за изчерпателно четиво за преподаватели и педагози, ще бъдат достъпни за изтегляне на уеб страницата на проекта на немски и английски.

3.1.3 Колекция от материали

Освен наръчника, бяха разработени и практически упражнения, брошури и презентации във връзка с профилите на компетенции, които са вписани в рамковия учебен план и използват съответните методи, предложени в плановете на профилите.

Те се състоят от:

Колекция от материали “Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в грижата за деца и младежи”			
ПК 2 Документация, свързана с вида грижа и процеса на нейното реализиране	ПК 3 Значение на данните за прилагане на мерките по закрила	ПК 5 Връзка на емпиричния модел със социално- педагогическата практика	ПК 6 Компютърната техника в процеса на планиране на грижата
<ul style="list-style-type: none"> – Брошура Аналитична рамка – Брошура Наблюдение и грешки в наблюдението – Брошура Планиране на грижата – Поставяне на цели при плануване на грижата – Презентация Увод в наблюдението – Упражнение Поставяне на цели при плануване на грижата 	<ul style="list-style-type: none"> – Брошура Значение и ефективност на проучването 	<ul style="list-style-type: none"> – Брошура Увод в статистиката 	<ul style="list-style-type: none"> – Упражнение EBAC – Упражнение качеството на данните – Упражнение дизайн проучване – Упражнение Казус – Формуляр за оценка

Тези материали ще бъдат достъпни на страницата на проекта на английски, немски и френски.

3.2 Удостоверяване на учебния план

Удостоверяването на курса се осъществява от Федерална асоциация на католическите институции и (Bundesverband katholischer Einrichtungen und Dienste der Erziehungshilfen e.v.) , уважаван централен орган, свързан с германското сдружение Каритас, който се състои от 17,000 професионалисти от 500 различни институции за образователни грижи, които се спонсорират от Католическата църква.

След задълбочено изследване асоциацията потвърди, че рамковият учебен план „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за младежи“ за обучение на ученици/студенти отговаря на изискванията на обучение на социални педагози за Католическите институции, свързани с образователната грижа.

3.3 Модул за допълнително обучение на учители

Целите на проекта изискват квалификацията на учители от професионалните училища, професионалните колежи и университетите дотолкова, доколкото се изисква и квалификацията на ученици/студенти. Трансферът на знания в отделните глави на учебния план към учителите може да бъде успешен единствено ако те получат нужната подкрепа. Тази подкрепа трябва да е пряко свързана с контекста на работната среда, тъй като всички теми от образованието в ранна детска възраст до работата с възрастни са обхванати в едно широкообхватно обучение, а по тези въпроси не е създаден федерален учебен план. Вследствие на липсата на национален стандарт, всяка институция, която обучава преподаватели за употребата на електронни приложения в грижата за деца и младежи, ще трябва да бъде запитвана относно специфичните ѝ нужди. За тези проучвания може да бъде използван въпросник, който ще бъде изпратен до институцията около 4 седмици преди началото на обучението. Всеки отделен вид (допълнително) обучение, който ще бъде предложен, ще се реши според резултатите от проучването.

3.3.1 Рамков учебен план за допълнителното обучение на преподаватели “Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за младежи“

Учебният план за преподаватели предлага три различни хода на обучението, с продължителност от три дни, вземайки предвид гореспоменатите различия в отделните обучителни институции. Целта на учебния план следователно е да отговори на конкретните нужди на професионалните училища, професионалните колежи и университетите без да прави компромис в съдържанието по отношение на бъдещите ученици. В резултат на това можем да отделим 4 основни профили на компетенции (А, В, С, D) и специфични профили на компетенции (X, Y), които са представени в следващата таблица:

Електронна документация, устойчивост на качеството и оценяването в системата за грижа за деца					
КП А	КП В	КП С	КП D	КП X	КП Y
Документация, свързана с вида грижа и процеса на нейното реализиране	Значение на данните за прилагане на мерките по закрила	Използване на електронна документация	Компютърната техника в процеса на планиране на грижата	Сфера на работа	процес помощ план
Броят на образователните единици във всеки профил на компетенциите зависи от конкретните нужди на институцията					
Образователни единици: 24 по 45 минути(около 3 дни)					

Аналогично на рамковия учебен план за ученици/студенти, рамковият учебен план за преподаватели конкретизира цели, съдържание, методи и материали за съответните профили на компетенции.

3.3.2 Наръчник „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за младежи“

Добавени са две глави в наръчника, което цели да се гарантира, че на преподавателите е предоставено всичко необходимо, за да преподават съдържанието на учебния план по възможно най-подходящия начин. Те се отнасят до конкретните профили на компетенции:

- „Сферата на работа Образователно подпомагане“ (Глава X)
- “Образователната грижа като сфера на работа“ (Глава Y)

Те са достъпни за изтегляне на страницата на проекта.

3.3.3 Колекция от материали

Освен гореспоменатите материали, които могат да бъдат използвани за целите на обучението от преподаватели, специалните профили на компетенции X и Y съществуват и допълнителни материали. Те се състоят от:

Колекция от материали „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за деца и младежи“	
ПК X	КР Y
Сферата на работа Образователно подпомагане	процес помощ план
– Презентация: Образователно подпомагане	– Презентация: процес помощ план
– Презентация: Цели в педагогическата дейност	

Тези материали ще бъдат достъпни на английски и немски.

3.4 Квалификационен модул за професионално обучение

Основният фокус на рамковия учебен план за (допълнителното) професионално обучение е планирането на обучителните единици за практически ориентираното придобиване на компетенции в социалната информатика.

Проект „TRAIN-KOSOZIAL - Обучение и трансфер на компетенции за социална информатика, базирани на EBAC в професионалното обучение на педагози в грижата за деца и младежи“ дава възможност за поставяне и разработване на различни

акценти, в зависимост от академичната и професионалната практика в други страни. Очакванията са, че Рамковата програма в отделни страни ще подкрепи въвеждането и утвърждаването на електронно базирана документация, устойчивост на качеството и оценяването като цяло, а в други - ще доведе до въвеждане на конкретни софтуерни програми и продукти.

Поради очакваните различия, Рамковата програма е конструирана да позволява допълването и разширяването на нейното съдържание в някои страни с методически знания като Работа по случай и планиране на грижата, а в други - най-вече на електронното обработване на информацията, в зависимост от местните потребности.

Ориентацията на проекта изисква адаптирането на различните обучителни модули към съответните начални условия на професионалната практика в институциите на отделните държави - партньори. В зависимост от тези условия някои страни може да се интересуват повече от общото въвеждане на електронните приложения в образователната грижа, докато други може да поставят ударението върху отделните софтуерни приложения в грижата за деца и младежи, също така и върху темите за оценка и контрол на грижата.

Вземайки предвид тези различия, рамковия учебен план е разработен така, че да дава основната рамка на съдържанието под формата на въпроси, оставяйки конкретното структуриране на работните единици, както и методите и материалите на участващите преподаватели в местните институции така, че те да могат да направят преценка относно тези въпроси, познавайки специфичните местни нужди.

3.4.1 Рамкова програма за последващи обучения на професионалисти в „Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за деца и младежи“

Предложената рамкова програма е съставена за максимум от 40 работни единици и е разделена в шест профила за компетенции, които са конкретизирани с техните модулни описания в съответните глави.

Следващата таблица представлява преглед на тези профили:

Електронна документация, устойчивост на качеството и оценяването в системата за грижа за деца					
ПК 1	ПК 2	ПК 3	ПК 4	ПК 5	ПК 6
Основна IT квалификация	Документация, свързана с вида грижа и процеса на нейното реализиране	Значение на данните за прилагане на мерките по закрила	Ползи от електронната документация	Подобряване на педагогическата практика и емпиричен процес	Компютърната техника в процеса на планиране на грижата
3 часа	7 часа	4 часа	3 часа	7 часа	16 часа
40 часа по 45 минути					

Програмата е представена на Немски, Английски, Френски, Български, Испански(с някои промени) езици.

3.4.2 Изучаване на Електронна документация, устойчивост и оценка на качеството в институциите за грижа за деца и младежи“ и събиране на материали

Тъй като съдържанието на моула за квалификация на професионалистите е доста сходно с програмата за обучение на студенти, обучителният метод е препоръчан за подготовка на последващо четене за работните единици.

Като помощ за ръководене на тези единици, материалът, споменат по-горе, е предоставен още на студенти и учители. Той се допълва от специфични български материали, които имат практически подход към следните теми:

- Основен работен процес при грижа за деца и младежи и при работа с млади хора
- Какво работи на практика - изследване и доказване (информация, базирана на доказателства)
- Работа по случай и планиране на грижа
- Анализи на случаи(използване на примерни случаи и др.)

3.5 Международен интернет сайт, с възможност за сваляне на документи

Интернет страницата на проекта www.evas-europe.eu е основно организирана за разпространение на продукти и информация, свързана с проекта. Цялата информация е предоставена безплатно за всички за разпространение на продуктите и информация, свързана с проекта на немски, английски, френски, български.

3.6 Финален доклад

Финалният доклад дава информация за целите и дейностите на проекта, продуктите от него, тяхното използване и начин на реализиране на проекта. Той е достъпен на всички заинтересовани страни на немски, английски, български и френски, включително и в интернет страницата на проекта.

3.7 Трансфер на продуктите и резултатите в училища, колежи, политически институции

За да се гарантира устойчивостта на резултатите по проекта, към дейностите бяха включени лица за разпространение на резултатите от самото начало. Бяха извършени следните неща:

- Обръщане към целевите групи на конгреси и търговски панаириари;
- Обръщане към експерти от различни образователни организации(Професионална академия в Мюнхен, Католическо професионално училище в Кьолн, Касел университет, Марианум-образователен център към Люксембургския университет);
- Обръщане към институции за грижа на деца и младежи (Дом за деца - Лудогорие, България; Център за настаняване от семеен тип на фондация „Агапедия“, България) и колективни представителни организации(Каритас Люксембург);
- Обсъждане на изисквания за обучения на бъдещи педагози с представители на управлението на различни институции за грижа за деца и младежи на срещи на управителни съвети на колективни представителни организация в Австрия за благосъстоянието на младежта;
- Представяне на продуктите на събрание на директорите на федералната асоциация на Католическите обучителни институции за обучители, социални работници;
- Представяне на продуктите пред федералния съвет на ФИЦЕ-Интер.

Обратна връзка, получена за представените продукти беше взета предвид за тяхното последващо адаптиране. Като цяло беше отбелязано, че тъсенето на обучителни модули за дигитализиране и електронно въвеждане на документация, оценяване и гарантиране на качество, е повишено. Независимо от това не съществуват все още програми, които да следват този процес. Проблемът може да бъде разрешен от програмата, предложена в този проект и обучителните материали, създадени за него. Трансферът на продукти ще бъде продължен и след приключване на проекта.

4. Курс на проекта, достигане на целите

4.1 Курс

Непредвидени трудности се появиха по отношение на адаптацията и превода на продуктите. Въпреки че участниците в проекта бяха наясно с международния и мултинационален състав на съвета, превеждането и адаптацията се оказа трудна и отнемаща много време.

До момента не се наблюдават големи закъснения при изпълнението на проекта, както и по отношение на работните планове. Индивидуалните стъпки бяха изпълнени в зададените времеви рамки.

17

4.2 Постигане на целите

Както беше посочено по-горе, всички продукти могат да приключат в съответствие с планираната времева рамка. Основните модули на проекта (създаване, тестване и оптимизиране на обучителните концепции за електронна документация, устойчивост на качество и оценка на студенти, учители и професионалисти) бяха достъпни в предварителна форма само след пет месеца след началото на проекта. Обучителната програма беше създадена пет месеца след това, а учебният план беше коригиран паралелно към нея и при съобразяване с новите допълнителни работни материали. Първите обучителни сесии в Католическото професионално училище на Майнц се проведеха през първата година на проекта и първите участници, разпространители и експерти бяха включени. През втората година се проведеха общо 14 допълнителни обучителни курсове в Германия, Австрия, Люксембург и България за целия период на проекта.

Оптимизацията на проектите е изпълнена за послените шест месеца на проекта, с допълнителни обучения, предложени в Германия, Австрия, България и Люксембург. Последните продукти са представени навреме до 30.09.2014.

5. Принос към целите на ЕС

Процесът от Копенхаген т.е. Брюж-Комунике(2010) оформя политическата рамка на програма Леонардо да Винчи. Основният фокус на програмата е върху,

- подобряване на атрактивността, качеството и капацитета на системите за професионално обучение;
- подобряване на прозрачността и информационните системи;
- разпознаване на компетенции и квалификация;

- подсилване на Европейското измерение;

Специфичните оперативни цели на програмата са дефинирани в секция 25, пар.1 и 2 на резолюцията, по отношение на програмата (виж: http://www.nabibb.de/fileadmin/user_upload/Dokumente/LDV/itp/av/2012_ldv_itp_av_E_U_auf_ruf_strategische_prioritaeten.pdf).

По отношение на конкретните цели, TRAIN-KOSOZIAL цели да:

- подобри качеството и иновацията в системите, институциите и процеса на професионално обучение

Оперативните цели са насочни към:

- подобряване на качество и мащаб на сътрудничество между институции и организации, предоставящи обучителни услуги, предприятия, социални партньори и други заинтересовани страни в Европа
- развиване на иновативните процеси в областта на професионалното обучение (с изключение на третично ниво) и трансферът на тези процеси, включително от една от участващите държави към другите

По отношение на специфичните цели на проект TRAIN-KOSOZIAL и тяхното изпълнение, предложената програма и обучителни модули за обучението на студенти, учители и професионалисти, може да допринесе значително за подобряване на качеството на обучаване в професионални училища, академии и университети. Продуктите на проекта позволяват за кохерентно и практически ориентирано обучение, независимо от специфични обучителни структури. Тези продукти подпомагат академизацията и професионализацията на педагогическа работа за младежка и детска грижа. Те са насочени към настоящи и бъдещи професионалисти, включително и учители.

В контекста на първата оперативна цел, спомената по-горе, проект TRAIN-KOSOZIAL установи създаването на мрежа от обучителни структури, изследователски институции, както и за грижа за деца и младежи, която се простира в пет различни държави и по този начин създава основата на продължително сътрудничество. Иновациите по проекта (втората оперативна цел) съответства на целите на ЕС като затвърждава темите за Социална информатика в обучителните планове и програми на партньорските държави.

6. Перспективи

След приключване на проекта, неговите резултати ще бъдат трайно използвани. Католическото професионално училище за социална педагогика в Саарбрюкен, Католическия колеж в Майнц, Софийския Университет „Св.Климент Охридски“ и

Институтът за Социална педагогика във Воралберг, Австрия ще включат плановете в техните редовни програми за педагогическо обучение.

Софийският университет и Института за социална педагогика към професионалния колеж във Воралберг, Австрия, ще включат учебния план в техните редовни обучителни програми за преподаватели/ социални педагози. Също така, нуждата от допълнителни обучителни модули за други професионални училища/ академии вече стана очевидна. Институтът Lehrerfort- und -weiterbildung (институт за допълнително обучение на преподаватели) в Саарбрюкен също ще включи учебната концепция за учители в техните предложения за обучения и ще проведе допълнителни обучителни сесии с него.

Обучителната концепция за професионални педагози скоро ще стане основен компонент на обучителните сесии на ЕВАС, които са предложени на участниците(повече от 100 институции за детска и младежка грижа) в Германия и други заинтересовани страни от други държави, които започват през есента/зимата на 2014.

Участващите институции в съответните държави-партньори отговарят за последващото разпространение и употреба в тези страни.

Следващи проекти по темите за:

- Срашнителен подход към европейските системи за грижа за деца и младежи,
- Българска версия на ЕВАС съвместно с Центъра за младежи в София, и
- Развитие на европейски процес за компютъризирана документация.

Вече са в процес на плануване. Отговорни за изпълнението на следващите проекти са ИКJ и КН Mainz.

За информация вижте:

<http://www.evas-europe.eu>



Home Project Products Pinboard Members area

Navigation: Home


- News
- Contact
- Imprint
- Search

Final International Meeting of TRAIN-KOSOZIAL in Spain

From 19 to 21 June 2014, the final international meeting of the project “TRAIN-KOSOZIAL” took place in Spain, with partners from Bulgaria, Austria, Luxembourg, Germany, and Spain finalizing their cooperatively developed products in Girona. Specifically, these are

- three curricula for the education and training of students, instructors, and pedagogical professionals and
- a study script including a collection of resources and materials

about the thematic complex of documentation, evaluation, and quality assurance for youth and child care services.



Additionally, project members got to present feedback on educational and training events built around these products. Particularly positive feedback came from FICE Bulgaria and the University of Sofia; the modules for education and training were found to be highly useful for the professional practice by students of the fields of social work and pedagogics as well as by pedagogical professionals. With an expressed interest in EVAS, their feedback had therefore a lot in common with what was reported by the other partners from Luxembourg, Austria, Spain, and Germany.